US Call TOLL-FREE on: **1-800-54-AVENT**

F Appelez SANS FRAIS au: **1-800-542-8368**

E Llame gratuítamente al: **1-800-542-8368**
o para México **(525) 528 3494**

This product is a personal care item and therefore cannot be returned once opened. If the pump is defective, we will gladly provide replacement parts or a possible exchange. If you experience any problems with this product, please telephone our toll-free helpline at **1-800-54-AVENT**. *Our representatives will be happy to assist you. Please do not return this item to the retailer.*

Ceci est un produit d'hygiène personnelle donc ne peut être rendu une fois ouvert. Si le tire-lait a un défaut, nous nous ferons un plaisir de le remplacer. Si ce produit vous pose un problème, appelez notre numéro gratuit **1-800-542-8368.** *Nos assistantes sont là pour vous aider. S'il vous plaît, ne rapportez pas cet article à votre magasin.*

Este producto es un artículo de cuidado personal y, por tanto, no puede ser devuelto una vez abierto. Si el extractor está defectuoso, con mucho gusto procederemos a su cambio. Si Ud tiene algún problema con este producto, por favor, llame a nuestro teléfono gratuito de atención al cliente al **1-800-542-8368.** *Nuestros representantes estarán encantados de ayudarle. Por favor, no devuelva este producto al comerciante.*

Exclusively Imported and Distributed by AVENT America, Inc.
475 Supreme Drive, Bensenville, IL 60106, USA

www.aventamerica.com

AVENT®, Suffolk, CO10 7QS, England

83 0081 0361 #1



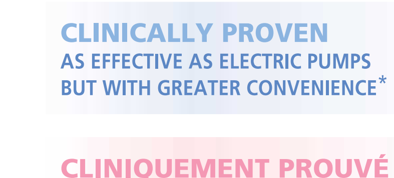
ISIS™

Breast Pump
Instructions for use

Tire-lait
Mode d'emploi

Extractor de Leche Manual
Instrucciones de uso





CLINICALLY PROVEN
AS EFFECTIVE AS ELECTRIC PUMPS BUT WITH GREATER CONVENIENCE*

CLINIQUEMENT PROUVÉ
D'ÊTRE AUSSI EFFICACE QUE LES TIRE-LAITS ÉLECTRIQUES MAIS AVEC UNE PLUS GRANDE COMMODITÉ*

CLÍNICAMENTE PROBADO
TAN EFICAZ COMO UN EXTRACTOR ELÉCTRICO PERO CON MAYORES VENTAJAS*

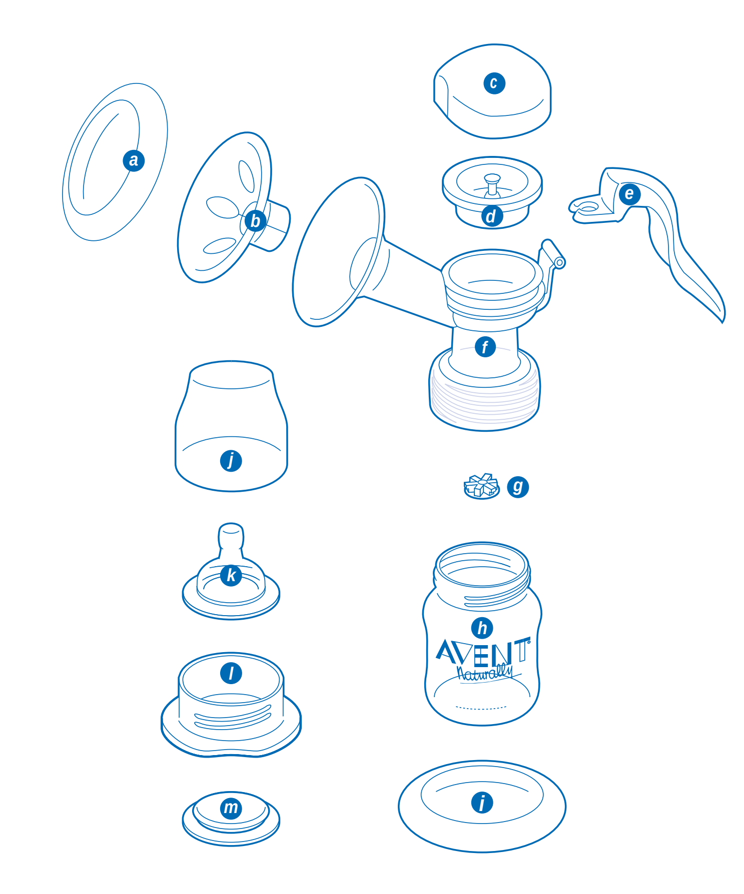


* In two recent clinical studies, mothers expressed the same amount of milk or more in ten minutes with the ISIS Breast Pump when compared with electric pumps, with greater comfort and convenience.

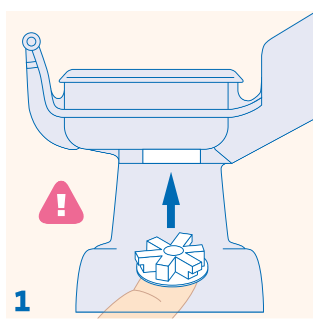
* Au cours de deux études récentes, les mamanstirait la même quantité de lait (plus ou mieux) en 10 minutes avec le tire-lait ISIS ayant plus de comfortet de confience, ceci en comparaison avec n'importequel tire-lait électrique.

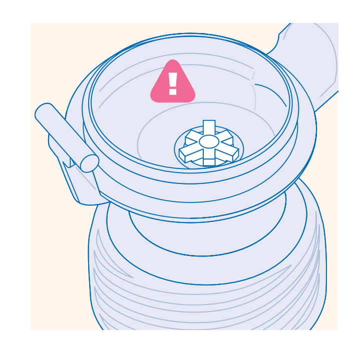
* El resultado de dos estudios clínicos recientes demuestran que, en 10 minutos, la cantidad de leche extraída por el Extractor ISIS fué igual o mayor que la extraída con un extractor eléctrico pero, con mayor comodidad.

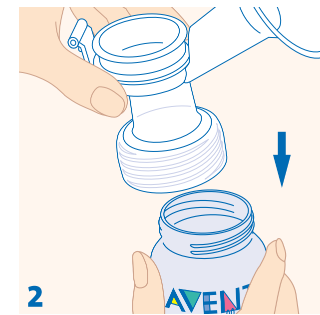
2.



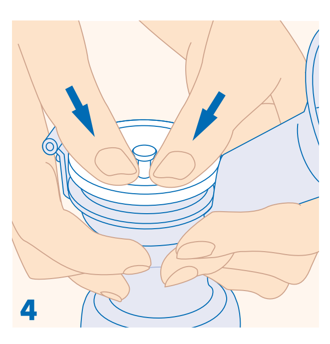
6. Assembly Instructions / Instruction d'assemblage / Instrucciones De Montaje

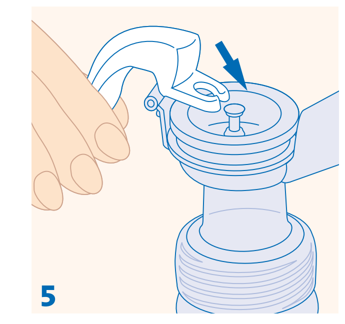

1

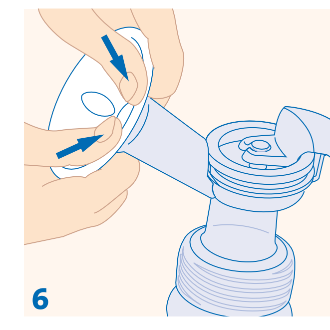


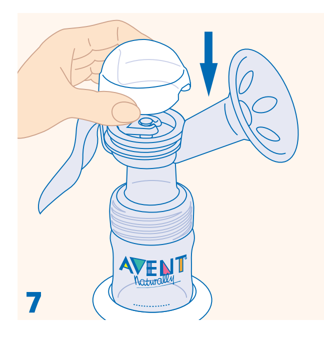

2


3


4


5


6


7



IMPORTANT: DO NOT LOSE THE WHITE STAR VALVE. YOUR PUMP WILL NOT WORK WITHOUT IT OR IF IT IS FITTED INCORRECTLY. *If lost, spare valves are available direct from AVENT.*



ATTENTION : VOTRE TIRE-LAIT NE FONCTIONNERA PAS SANS CETTE PIÈCE. SI ELLE EST MISE À L'ENVERS OU MAL PLACÉE, IL N'Y AURA PAS D'ASPIRATION. *(Des valves de rechange sont disponibles.)*



IMPORTANTE: NO PIERDA LA VÁLVULA BLANCA. EL EXTRACTOR NO FUNCIONA SIN ELLA O SI ESTÁ COLOCADA DE MANERA INCORRECTA. *Si se perdiera, puede solicitar piezas de repuesto a AVENT directamente.*

Instructions for use

Please take five minutes to read through this leaflet before you use your AVENT ISIS Breast Pump for the first time.

Contents

1. *Introducing the AVENT ISIS Breast Pump*
2. *AVENT ISIS Breast Pump parts*
3. *To clean and sterilize your pump*
4. *To keep your pump sterile and compact for travel*
5. *Using the AVENT Disposable System with your ISIS Breast Pump*
6. *How to assemble your AVENT ISIS Breast Pump*
7. *When to use your AVENT ISIS Breast Pump*
8. *Hints to help you succeed*
9. *How to use your AVENT ISIS Breast Pump*
10. *How to store your expressed breast milk*
11. *Feeding your baby your expressed breast milk*
12. *Choosing the right nipple for your baby*
13. *Troubleshooting Guide*
14. *Other breastfeeding products from AVENT*

Should you ever lose these instructions, they are available on our website: www.aventamerica.com

1. Introducing the AVENT ISIS Breast Pump

AS EFFECTIVE AS ELECTRIC PUMPS
BUT WITH GREATER CONVENIENCE*

The AVENT ISIS Breast Pump is a breakthrough in breast pump design. Its silicone diaphragm provides 100% reliable suction, while the let-down massage cushion naturally imitates your baby's suckling action to provide fast milk flow – silently, comfortably and gently. The pump is easy to assemble, discreet to use and all parts are dishwasher safe.

Doctors recommend breast milk to be the best nutrition for babies during the first year, combined with solid food after the first 4-6 months. Your milk is specially adapted for your baby's needs and contains antibodies which help protect your baby against infection and allergies.

Your AVENT ISIS Breast Pump will help you breastfeed longer. You can express and store your milk so that – whether you are out for a few hours, taking a well deserved rest, or back at work – your baby can still enjoy the benefits of your breast milk, even if you can't be there to give it yourself. As the pump is so silent and discreet you can take it with you anywhere, allowing you to express milk at your own convenience and maintain your milk supply.

Since the AVENT bottle and nipple is specially designed to mimic breastfeeding, your baby will switch easily between breast and bottle. So working mothers can continue to breastfeed morning and evening and others can feed their expressed breast milk during the day.

* In two recent clinical studies, mothers expressed the same amount of milk or more in ten minutes with the ISIS Breast Pump when compared with electric pumps, with greater comfort and convenience.

2. AVENT ISIS Breast Pump parts

PUMP

- a) *Funnel cover*
- b) *Let-down massage cushion*
- c) *Pump cover*
- d) *Silicone diaphragm and stem**
- e) *Handle*
- f) *Pump body and funnel*
- g) *White star valve**

BOTTLE

- h) *Reusable bottle (125 ml/4 oz) or Disposable Bottle System*
- i) *Stand*
- j) *Dome cap*
- k) *Newborn nipple (0m+)*
- l) *Travel cover*
- m) *Sealing disc*

**spares included*

3. To clean and sterilize your pump

Before you use your breast pump for the first time and every time before use:

Separate all parts, then wash in the top shelf of the dishwasher or in warm soapy water and rinse. Do not use antibacterial cleaners/detergents. Sterilize in an AVENT Steam Sterilizer (electric or microwave), or by boiling for 10 minutes. If using an AVENT Steam Sterilizer, the pump will remain sterile in the Sterilizer for 3 hours provided the lid is not removed. Open lid to dry for storage/assembly. (Always use distilled water.)



4. To keep your pump sterile and compact for travel

After sterilizing all parts, you can secure the cover (a) over the funnel and let-down massage cushion and screw the travel cover (l) onto the pump body (f) in place of the bottle or bottle holder.





5. Using the AVENT Disposable System with your ISIS Breast Pump

Simply replace the AVENT Reusable Bottle with the AVENT Disposable Bottle Holder fitted with a disposable bottle bag.

6. How to assemble your AVENT ISIS Breast Pump

Please refer to diagram 6 at the beginning of this leaflet. Separate all parts and ensure pump has been cleaned and sterilized as in section 3:

1) *Wash your hands thoroughly. Click the white star valve (g) into the pump body (f) from underneath making sure the flat side of the valve is downwards and the star side is facing up.*
2) *Place the pump body (f) onto the bottle (h).*
3) *Twist gently clockwise until it catches.* ***DO NOT OVERTIGHTEN!***
4) *Place the silicone diaphragm with stem (d) into the pump body (f). Make sure it fits securely around the rim by pressing down with your fingers to ensure a perfect seal. (This is easier if assembled while wet.)*
5) *Place the forked end of the handle (e) under the diaphragm stem (d) and push down gently on the handle until it clicks into place.*
6) *Carefully insert the let-down massage cushion (b) into the pump funnel (f) making sure it is perfectly sealed all round the rim of the funnel. (This is easier if assembled while wet.)*
7) *Click the pump cover (c) onto the pump body (f). To make the pump completely stable insert the bottle into the stand (i).*

7. When to use your AVENT ISIS Breast Pump

1) *If possible, wait until your milk supply and breastfeeding schedule are well established, normally at least 2-4 weeks after birth, unless told otherwise by your doctor or breastfeeding adviser.*

2) *The exceptions to the above are:*

   a) *If you are expressing milk for your baby to be given in hospital.*

   b) *If your breasts are engorged (painful or swollen), you can express a small amount of milk before or between feeds to ease the pain and to help your baby latch on more easily.*

   c) *If you have sore or cracked nipples, you may wish to express your milk until they are healed.*

   d) *If you are separated from your baby and wish to continue to breastfeed when you are reunited, you should express your milk regularly to stimulate your milk supply.*

3) *You will need to find the right times of the day for you to express your milk, i.e.*

   a) *Early in the morning when your breasts are full, just before or after your baby's first feed.*

   b) *After nursing, if your baby has not emptied both breasts.*

   c) *Between feeds, or on a break if you have returned to work.*

8. Hints to help you succeed

Using a breast pump takes practice – you may need to make several attempts before you succeed, but because the AVENT ISIS Breast pump is so simple and natural to use, you will soon get accustomed to expressing your milk.

1) *Familiarize yourself with the pump and pieces prior to use.*

2) *Choose a time when you're not rushed and won't be interrupted.*

3) *Having your baby or a photograph of your baby nearby can help encourage 'let-down'.*



4) *Placing a warm cloth on the breasts for a few minutes before you start pumping can encourage milk flow and soothe painful breasts.*

5) *Warmth and relaxation can encourage milk flow. Try expressing after a bath or shower.*

6) *Try expressing from one breast while your baby is feeding from the other, or continue expressing just after nursing.*

7) *Repositioning the pump on the breast from time to time can help stimulate your milk ducts.*

Practice with your pump to find the best technique for you. However, if the process becomes very painful, stop and consult your breastfeeding adviser.

9. How to use your AVENT ISIS Breast Pump

1) *Wash your hands thoroughly and make sure your breasts are clean. Gently squeeze a little milk from each nipple to ensure milk ducts are not blocked.*

2) *Make sure you have sterilized and carefully assembled your pump exactly as shown in sections 3 and 6.*

3) *Consult the 'Hints to help you succeed' section.*

4) *Relax in a comfortable chair, leaning slightly forward (use cushions to support your back). Make sure you have a glass of water nearby.*

5) *Press the funnel and let-down massage cushion of the pump firmly against your breast, making sure that no air can escape – otherwise there will be no suction.*

6) *As you gently push down on the pump handle you will feel the suction on your breast. You don't need to depress the handle fully to create a vacuum; only as much as is comfortable. Initially squeeze the handle with short quick compressions until let-down is achieved. Your milk will soon start flowing even though you may not use all the suction the pump can generate.*

7) *Hold the vacuum for 2-3 seconds and allow the handle to return to the resting position after each stroke. This will always allow the milk to flow into the bottle and not build up in the body of the pump. Do not keep pumping the handle. The 2-3 second cycle described above imitates your baby's natural suckling pattern.*

8) *Milk should begin to flow after the first few strokes. Don't worry if your milk does not flow immediately. Relax and continue pumping.*

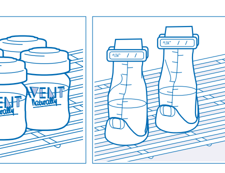
Do not continue pumping for more than 5 minutes at a time if NO result is achieved. Try expressing at another time during the day.

Please remember that, should the process become very painful or uncomfortable, you should stop using the pump and consult your doctor or breastfeeding adviser.

9) *Some women may prefer to use the pump without the let-down massage cushion. Extensive trials show that, in most cases, the massaging effect of the petals flexing in and out around the areola stimulates the let-down reflex and allows you to express more milk more quickly.*

10) *On average you will need to pump for 10 minutes to express 60/120 ml or 2/4 ozs. However, this is just a guide and varies from woman to woman.*

10. How to store your expressed breast milk



- *Breast milk can be stored in the fridge or freezer in either Breast Milk Storage Containers (4 oz/125 ml bottles fitted with sealing discs) or in disposable bags, sealed with clips.*
- *Only milk collected with a sterile pump should be stored and fed to your baby.*
- *Expressed milk should be refrigerated immediately.*
- *Double bag if using disposable liners.*
- *Expressed breast milk can be stored in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months.*
- *If you are storing milk to add to during the day, ensure it is put back in the fridge each time. Milk can only be kept like this for a maximum of 24 hours (from first expression) after which it must be used immediately or frozen for future use.*
- *NEVER refreeze breast milk.*

- *DO NOT add fresh breast milk to already frozen milk.*

Storing your milk in AVENT Reusable Bottles

If your expressed breast milk will be fed to your baby within 48 hours, assemble the nipple, screw ring and dome cap and attach onto the bottle for storage in the fridge.

To store in the freezer (for up to 3 months), use an AVENT Sealing Disc in place of the nipple and dome cap. The storage container should be clearly labeled with the date and time of expression and older milk used up first.

Storing your milk in AVENT Disposable Bottle Bags

If using AVENT Disposable Bags for storage, secure bag with clip and place in disposable holder base. Allow at least 25mm/1" of space between the milk and the clip as the milk will expand as it freezes. No more than 6 fl.oz. (170 ml) of milk should be stored in a disposable bag. Make sure it is well protected in the freezer to prevent crushing.

- *Double bag to prevent tearing.*

11. Feeding your baby expressed breast milk

If breast milk has been stored in an AVENT Breast Milk Storage Container, replace the sealing disc with a sterilized AVENT nipple.

If breast milk has been stored in a Disposable Bottle Bag, fit the bag into the AVENT Disposable Bottle Holder. Assemble blue tinted nipple, screw ring and dome cap and screw onto the top of the holder, securing the bag.

Frozen breast milk should be defrosted overnight in the refrigerator. Once thawed use within 24 hours.

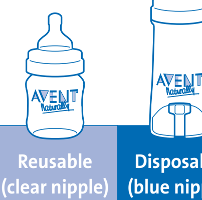
Breast milk can be heated in the same way as any other bottle feed. Stand the bottle of milk in a bowl of hot water or alternatively, for a safe and fast way to warm feeds use the AVENT Express Bottle Warmer. Always make sure you test the temperature of the milk before giving to baby.

Never heat breast milk or formula in a microwave as this may destroy valuable nutrients/ and antibodies. In addition, the uneven heating may cause hot spots in the liquid which could cause burns to the throat.

12. Choosing the right nipple for your baby

Nipples are numbered on the side to indicate flow rate.

Do not use clear AVENT nipples with your Disposable System as it will leak.



		Reusable (clear nipple)	Disposable (blue nipple)
	Newborn – one hole Suitable for newborn and breast-fed babies.	✓	✓
	Slow Flow – two holes For a slightly faster flow. Suitable for 1 month+ and breast fed babies.	✓	✓
	Medium Flow – three holes Recommended for babies 3 months and older.	✓	✓
	Fast Flow – four holes Recommended for babies 6 months and older.	✓	✓
	Variable – one slot With a slot instead of holes. Recommended for babies 3 months and older. *The bulb is marked with three flow settings – I being the slowest and III being the fastest. To adjust the flow rate, turn the bottle while in baby's mouth and line up appropriate marker(s) to baby's nose. Start with slow flow (I) and regulate the flow according to baby's feeding needs.*	✓	n/a

13. Troubleshooting Guide

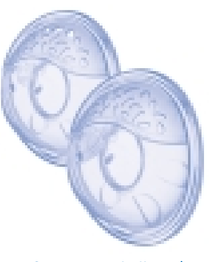
Lack of suction	*Check that all the pump components have been assembled correctly and that the white star valve is facing up with the flatside into the bottle. Ensure that the diaphragm and let-down massage cushion are fitted securely to the pump body and a perfect seal is created.*
No milk being expressed	*Ensure suction is created and the pump is correctly assembled. Relax and try again, expression may improve after practice. Please refer to the 'Hints to help you succeed' section.*
Pain when expressing	*You may be pumping too hard. You do not need to use all the suction the pump can generate. Try depressing the handle halfway and remember the 2-3 second pumping rhythm. Consult your health professional/breastfeeding adviser.*
Milk is drawn up the petal massage cushion	*Try removing and refitting the let-down massage cushion to ensure it is firmly attached and pushed far enough down the funnel. Try leaning slightly forward. Try releasing the handle more frequently to empty the breast milk into the storage container. Refer to "How to use your AVENT ISIS Breast Pump".*
Cracking/discoloration of pump parts	*Avoid contact with antibacterial detergents/cleaners as these can damage the plastic. Combinations of detergents, cleaning products, sterilizing solution, softened water and temperature fluctuations may, under certain circumstances, cause the plastic to crack. Take care not to overtighten while assembling the pump. If this occurs, do not use. Contact AVENT Customer Services for spare parts. The pump is dishwasher safe but food colorings may discolor components.*
Lost or broken parts	*Spare parts are available through AVENT Customer Services, telephone 1-800-54-AVENT or visit our web-site at www.aventamerica.com*

If you are still experiencing problems, please contact AVENT Customer Services at 1-800-54-AVENT or email us at www.aventamerica.com or contact your health care professional/breastfeeding adviser.

14. Other breastfeeding products from AVENT



ISIS On The Go Set –
perfect for breastfeeding moms
returning to work or travelling



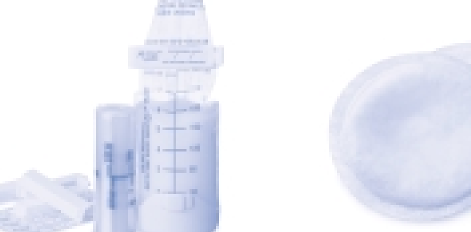
ISIS Comfort Breast Shell Set (2 pairs) with
Ultrasoft Backing Cushion – to protect
sore/cracked nipples, help ease engorgement
and collect leaking breast milk



AVENT Breast Milk/Baby Food Storage
Containers – for storing breast milk
or baby food in the fridge or freezer



AVENT Washable Breast Pads –
soft, absorbent and comfortable
for everyday use



AVENT Breast Milk Storage Kit –
pre-sterilized disposable bags for storing
and freezing expressed breast milk



Ultra Comfort Disposable
Breast Pads – unique ULTRA
absorbent core guarantees total
dryness and comfort

Mode d'emploi

Prenez le temps de lire attentivement toutes les pages de ce manuel avant votre première utilisation du tire-lait ISIS AVENT.

Sommaire

1. *Présentation du Tire-lait ISIS AVENT*
2. *Les pièces du Tire-lait ISIS AVENT*
3. *Comment nettoyer et stériliser votre tire-lait*
4. *Comment transporter facilement votre tire-lait stérilisé*
5. *Utilisation du Biberon à Sachets AVENT avec votre Tire-lait ISIS*
6. *Comment assembler votre Tire-lait ISIS AVENT*
7. *Quand utiliser votre Tire-lait ISIS AVENT*
8. *Conseils d'utilisation*
9. *Mode d'emploi*
10. *Conservation du lait maternel*
11. *Pour donner du lait tiré à bébé*
12. *Quelle tétine choisir pour votre bébé*
13. *En cas de problème*
14. *Autres accessoires Allaitement AVENT*

Ce manuel est également disponible sur notre site Internet : www.aventamerica.com

1. Présentation du Tire-lait ISIS AVENT

CLINIQUEMENT PROUVÉ D'ÊTRE AUSSI EFFICACE QUE LESTIRE-LAITS ÉLECTRIQUES MAIS AVECUNE PLUS GRANDE COMMODITÉ*

Le tire-lait ISIS AVENT est unique et révolutionnaire dans sa conception. Le diaphragme en silicone garantit l'aspiration à 100%, en même temps que le coussin masseur reproduit naturellement les mouvements de succion de votre bébé et stimule le réflexe d'éjection du lait, entretenant la rapidité de son débit, sans bruit, sans douleur, tout en douceur. Le tire-lait est facile à assembler, discret à utiliser et toutes les pièces vont au lave-vaisselle.

Le corps médical recommande de nourrir bébé au lait maternel pendant sa première année, avec l'introduction d'aliments solides vers 6 mois. Votre lait est parfaitement adapté aux besoins de votre bébé et contient des anticorps qui protègent contre les infections et les allergies.

Votre tire-lait ISIS AVENT va vous permettre d'allaiter plus longtemps. Grâce à votre tire-lait, vous pouvez entretenir votre lactation, tirer votre lait et en faire des réserves pour que votre bébé puisse en profiter même si vous n'êtes pas là pour le lui donner : si vous sortez, si vous vous reposez, quand vous reprenez vos activités professionnelles ou autres. L'appareil est si discret et si léger que vous pouvez l'emporter partout pour vous en servir quand vous voulez.

Comme le biberon et la tétine AVENT sont également conçus pour reproduire la technique de la tétée au sein, votre bébé alternera facilement sein et biberon et continuera à stimuler votre production de lait. Les mamans qui travaillent peuvent ainsi allaiter matin et soir et faire donner des biberons pendant la journée.

* Au cours de deux études récentes, les mamanstiraient la même quantité de lait (plus ou mieux) en10 minutes avec le tire-lait ISIS ayant plus de comfortet de confience, ceci en comparaison avec n'importequel tire-lait électrique.



2. Les pièces du Tire-lait ISIS AVENT

TIRE-LAIT

- (a) *Protège-entonnoir*
- (b) *Coussin masseur*
- (c) *Couvercle*
- (d) *Diaphragme en silicone et tige**
- (e) *Poignée*
- (f) *Bol et entonnoir*
- (g) *Valve blanche**

BIBERON

- (h) *Biberon AVENT standard (125 ml) ou Biberon à Sachets*
- (i) *Socle*
- (j) *Capuchon*
- (k) *Tétine Nouveau-né (à un trou)*
- (l) *Garde-tétine*

**Pièces détachées de rechange*

3. Comment nettoyer et stériliser votre tire-lait

Avant votre première utilisation et à chaque fois:

Séparez toutes les pièces et passez-les au lave-vaisselle ou bien lavez-les à l'eau chaude savonneuse et rincez. Stérilisez-les avec un Stérilisateur Vapeur AVENT (électrique ou micro-ondes), ou en les faisant bouillir 10 minutes ou encore en les plongeant dans une solution chimique, suivant les instructions du fabricant.

4. Comment transporter facilement votre tire-lait stérilisé

Après avoir stérilisé toutes les pièces, vous pouvez fixer le protège-entonnoir (a) sur l'entonnoir et le coussin masseur puis visser le garde-tétine (l) au lieu du biberon sur le bol (f).



5. Utilisation du Biberon à Sachets AVENT avec votre Tire-lait ISIS

Il suffit de visser le biberon à sachets garni d'un sachet à la place du biberon AVENT standard.

6. Comment assembler votre Tire-lait ISIS AVENT

Séparez toutes les pièces et assurez-vous que le tire-lait a bien été lavé et stérilisé suivant les indications du paragraphe 3 :

1) *Lavez-vous soigneusement les mains. Tenez l'entonnoir à l'envers et poussez fermement la petite valve blanche dans le fond du bol de l'entonnoir. Assurez-vous que le côté plat est en dessous.*
2) *Placez le bol (f) sur le biberon (h).*
3) *Faites tourner doucement dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'au déclic.* ***NE SERREZ PAS TROP FORT !***
4) *Enfoncez le diaphragme et la tige (d) dans le bol (f), les bords bien repliés autour. Pressez les doigts sur toute la circonférence pour assurer que l'étanchéité est parfaite. (La tâche est facilitée quand les pièces sont mouillées.)*
5) *Glissez la fourchette de la poignée (e) sous la tige du diaphragme (d) et pressez doucement jusqu'au déclic pour enclencher la poignée.*
6) *Installez le coussin masseur (b) dans l'entonnoir en vous assurant que les bords sont bien repliés par-dessus tout autour et que le tunnel adhère bien au fond. (La tâche est facilitée quand les pièces sont mouillées.)*
7) *Cliquez le couvercle (c) sur le bol (f). Pour plus de stabilité, posez le biberon sur le socle (i).*

7. Quand utiliser votre Tire-lait ISIS

1) *Si possible, attendez que votre lactation soit bien en route et que les tétées soient plus ou moins régulières, de 2 à 4 semaines après la naissance généralement, à moins de contre-indications.*

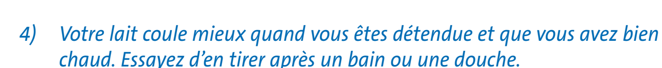


2) *Utilisez votre tire-lait plus tôt si :*
   a) *Vous devez extraire du lait pour votre bébé hospitalisé.*
   b) *Vos seins sont engorgés (gonflés et douloureux). Extraire du lait avant ou entre les tétées soulage l'inconfort et facilite la mise au sein.*
   c) *Vous avez les mamelons gercés ou crevassés. Vous préférerez peut-être tirer votre lait jusqu'à leur cicatrisation.*
   d) *Vous êtes momentanément séparée de votre bébé mais vous voulez entretenir votre lactation pour continuer à l'allaiter quand vous serez réunis.*
   e) *Vous devez prendre un médicament empêchant d'allaiter : tirez et jetez votre lait pour ne pas interrompre votre lactation le temps du traitement.*
3) *C'est à vous de déterminer les moments qui vous conviennent le mieux pour tirer votre lait, cependant, en règle générale, il est recommandé d'essayer:*
   a) *Au réveil, quand les seins sont pleins, juste avant ou après la première tétée de la journée.*
   b) *Après une tétée, si bébé n'a pas vidé les deux seins.*
   c) *Entre les tétées, ou pendant vos pauses si vous travaillez.*

8. Conseils d'utilisation

L'utilisation d'un tire-lait est une habitude qui s'acquière. Il vous faudra peut-être vous y prendre à plusieurs reprises mais le tire-lait ISIS AVENT est si simple et si naturel que vous arriverez très vite à tirer votre lait.

1) *Choisissez un moment où vous n'êtes pas pressée et où vous ne risquez pas d'être interrompue.*
2) *Tenir bébé ou regarder une photo de lui peut déclencher le réflexe d'éjection du lait.*
3) *Un gant de toilette chaud et humide appliqué quelques minutes sur les seins avant de commencer à tirer, favorise le réflexe d'éjection du lait et soulage les seins gonflés.*



4) *Votre lait coule mieux quand vous êtes détendue et que vous avez bien chaud. Essayez d'en tirer après un bain ou une douche.*

5) *Essayez de tirer d'un sein quand votre bébé tète de l'autre, ou bien tirez juste après une tétée.*

6) *Changez la position du tire-lait de temps en temps pour stimuler les galactophores.*

Entraînez-vous pour trouver la technique et la position qui vous conviennent le mieux. Si le procédé s'avérait douloureux, arrêtez et demandez conseil à une consultante en allaitement.

9. Mode d'emploi

1) *Lavez-vous soigneusement les mains et assurez-vous que vos seins sont propres. Pincez doucement vos mamelons pour exprimer quelques gouttes de lait et pour vérifier ainsi qu'ils ne sont pas bouchés.*

2) *Assurez-vous que votre tire-lait est bien stérilisé et correctement assemblé comme indiqué aux paragraphes 3 et 6.*

3) *Relisez notre paragraphe 8 : 'Conseils d'utilisation'.*

4) *Asseyez-vous confortablement, penchez-vous légèrement en avant (avec des coussins dans le dos si vous préférez). Ayez une boisson quelconque à portée de la main.*

5) *Placez fermement l'entonnoir muni de son coussin masseur sur le sein, l'épousant de façon à ce qu'il n'y ait aucun appel d'air- sinon vous n'aurez pas d'aspiration.*

6) *Pressez doucement la poignée et vous ressentirez la succion. Vous n'avez pas besoin de presser jusqu'au bout : adaptez l'aspiration à votre confort, c'est vous qui la contrôlez. Votre lait commencera vite à couler, même si vous ne serrez pas la poignée à fond.*

7) *Maintenez la poignée serrée 2 ou 3 secondes puis relâchez. Ces cycles de 2 ou 3 secondes reproduisent l'action de votre bébé lorsqu'il tète et laissent le lait s'écouler dans le biberon entre les pressions.*

8) *Le lait se met à couler après quelques pressions. Ne vous inquiétez pas s'il ne coule pas tout de suite. Détendez-vous et continuez à presser.*

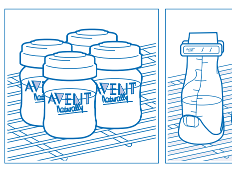
Ne continuez pas plus de 5 minutes si vous n'obtenez AUCUN résultat. Essayez plutôt à un autre moment.

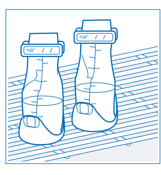
Souvenez-vous bien que si le procédé s'avérait inconfortable ou douloureux, vous devez arrêter et consulter votre médecin ou votre consultante en allaitement.

9) *Certaines mamans préfèrent parfois utiliser le tire-lait sans son coussin masseur. Cependant, des tests approfondis montrent que, la plupart du temps, l'effet de massage exercé par la flexion des alvéoles du coussin sur l'aréole stimule le réflexe d'éjection et permet de tirer davantage de lait, plus rapidement.*

10) *En moyenne, il faut 10 minutes pour tirer de 60 à 120 ml de lait. Ceci n'est donné qu'à titre d'indication et varie d'une maman à l'autre.*

10. Conservation du lait maternel





- *Le lait maternel se conserve au réfrigérateur ou au congélateur soit en biberons de conservation AVENT (biberons 125 ml avec disques d'étanchéité) soit en sachets jetables AVENT, fermés par une pince.*
- *Ne conservez pour votre bébé que du lait tiré avec un tire-lait stérilisé.*
- *Le lait tiré doit être réfrigéré immédiatement.*
- *Le lait tiré se conserve 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte) ou bien 3 mois au congélateur.*
- *Si vous avez déjà mis du lait tiré au réfrigérateur et que vous souhaitez en rajouter le même jour dans le même biberon, assurez-vous que vous remettez le biberon au frigo à chaque fois. Un biberon ainsi constitué ne se conserve pas plus de 24 heures maximum (à partir de la première extraction) après quoi il doit être consommé immédiatement ou congelé.*
- *NE recongelez JAMAIS du lait maternel.*
- *Ne rajoutez pas de lait fraîchement tiré à du lait déjà congelé.*

Conservation du lait tiré en biberons standard AVENT

Si le lait que vous venez de tirer doit servir à une tétée dans les 48 heures, assemblez tétine, bague et capuchon, vissez au biberon et conservez au réfrigérateur.

Pour conserver au congélateur (jusqu'à 3 mois), utilisez un disque d'étanchéité AVENT à la place de la tétine et de son capuchon. Indiquez clairement sur le biberon la date et l'heure d'extraction de façon à utiliser le lait le plus ancien d'abord.

Conservation du lait dans des sachets jetables

Si vous utilisez des sachets jetables AVENT pour la conservation, fermez-les avec une pince et placez chaque sachet dans un fond blanc de biberon à sachets. Ne mettez pas plus de 170 ml de lait dans un sachet. Laissez un espace de 25mm entre le niveau du lait et la pince car le lait se dilate en se congelant. Assurez-vous que vos sachets ne risquent pas d'être écrasés dans votre congélateur.

11. Pour donner du lait tiré à bébé

Si le lait maternel est conservé dans un biberon de conservation AVENT, mettez une tétine AVENT stérilisée à la place du disque d'étanchéité.

S'il est conservé en sachet, replacez-le dans un biberon à sachets. Assemblez la tétine bleutée, la bague et le capuchon et vissez au biberon à sachets pour le maintenir.

Le lait congelé se décongèle une nuit au réfrigérateur. Une fois décongelé, il doit être consommé dans les 24 heures.

Le lait maternel se réchauffe de la même façon que le lait artificiel. Placez le biberon dans un bol d'eau chaude ou bien, pour être tranquille et gagner du temps, utilisez un chauffe-biberon AVENT Express. Vérifiez toujours la température du lait avant de le donner à bébé. Ne plongez jamais un biberon ou un sachet de lait congelé dans de l'eau bouillante car ils risqueraient de se fendre.

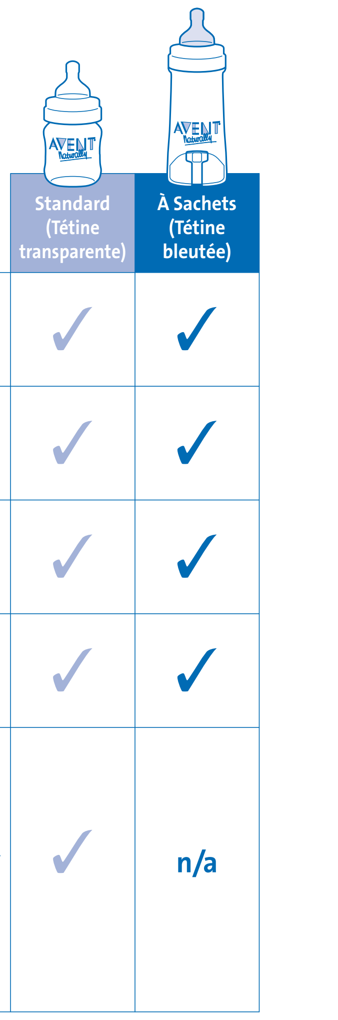
Ne réchauffez pas de lait maternel ou artificiel au micro-ondes, vous risqueriez de détruire certains éléments nutritifs et certains anticorps. De plus, la chaleur inégalement répartie peut causer des brûlures.

12. Quelle tétine choisir pour votre bébé

Les tétines ont leur débit gravé dessus.

N'utilisez pas de tétine AVENT transparente avec vos Biberons à Sachets sinon vous auriez des fuites.





		Standard (Tétine transparente)	À Sachets (Tétine bleutée)
1	**Nouveau-né – un trou** Pour nouveau-nés et bébés nourris au sein.	✓	✓
2	**Débit lent- deux trous** Débit légèrement plus rapide. Conseillée à partir d'un mois et pour bébés nourris au sein.	✓	✓
3	**Débit moyen- trois trous** Conseillée à partir de trois mois.	✓	✓
4	**Débit rapide- quatre trous** Conseillée à partir de six mois.	✓	✓
I / II / III	**Débit variable- une fente** Conseillée pour bébés à partir de 3 mois, et pour lait ou liquide épaissis. *Faites tourner le biberon pour adapter le débit de lait aux besoins de votre bébé en alignant les marques sur le côté de la tétine avec son nez (I pour débit lent, II pour débit moyen et III pour débit rapide). Généralement, bébé veut boire vite au début de la tétée et plus lentement à la fin.*	✓	n/a

13. En cas de problème

Manque d'aspiration	*Vérifiez que toutes les pièces sont correctement assemblées et que la valve blanche est dans le bon sens. Assurez-vous que le diaphragme et le coussin masseur adhèrent bien et qu'il n'y a pas d'appel d'air.*
Le lait ne vient pas	*Assurez-vous que le tire-lait aspire bien et que les pièces sont à leur place. Détendez-vous et réessayez, vous avez peut-être besoin d'un peu d'entraînement. Suivez les conseils du paragraphe 8.*
Vous avez mal quand vous tirez du lait	*Vous tirez probablement trop fort. Vous n'avez pas besoin de serrer la poignée à fond.* *Essayez de ne presser qu'à moitié et souvenez-vous du rythme à intervalles de 2 ou 3 secondes. Demandez conseil à une consultante en allaitement.*
Le lait rentre dans le coussin masseur	*Retirez-le et repositionnez-le pour être sûre qu'il adhère bien et qu'il est bien rentré au fond de l'entonnoir. Penchez-vous bien en avant quand vous activez la poignée.*
Fissures/décoloration sur les pièces	*Évitez de mettre les pièces en contact avec des produits désinfectants qui abîment le plastique. Certaines combinations de détergents, de produits de nettoyage, de solution de stérilisation chimique, d'eau adoucie et de fluctuations de température peuvent causer des fissures dans le plastique. Faites attention de NE PAS SERRER TROP FORT quand vous assemblez les pièces. Si vous l'avez fait, ne vous en servez pas. Le tire-lait va au lave-vaisselle mais certains colorants alimentaires peuvent déteindre sur les pièces.*
Pièces de rechange	*Vous pouvez en obtenir chez certains fournisseurs ou directement chez AVENT en appelez SANS FRAIS au: 1-800-542-8368 ou cliquez sur www.aventamerica.com*

Si le problème persiste, contactez nous à 1-800-542-8368 ou par e-mail: www.aventamerica.com ou bien consultez des conseillères en allaitement.

14. Autres accessoires Allaitement AVENT



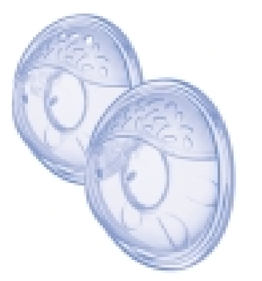
Coffret ISIS Vie Active – pour tirer et transporter du lait maternel



Biberons de Conservation AVENT – pour les réserves de lait ou de solides au réfrigérateur ou au congélateur



Kit de Conservation de Lait Maternel – sachets pré-stérilisés jetables pour réserves et congélation de lait maternel



Coquilles Confort ISIS (2 paires) à coussins ultra-doux – pour protéger les mamelons gercés ou crevassés, pour aider à soulager les engorgements et pour recueillir les fuites de lait



Protège-Mamelons Tendresse – pour protéger les mamelons douloureux pendant la tétée. (taille standard et petit)



Coussinets Ultra Confort – avec microcapteur d'humidité exclusif garantissant peau au sec et confort total

Instrucciones de uso

Por favor lea la totalidad de las instrucciones antes de utilizar el extractor de leche ISIS por primera vez.

Contenido

1. Presentación del Extractor ISIS de AVENT
2. Partes del Extractor ISIS de AVENT
3. Limpieza y esterilización
4. Cómo mantener el extractor estéril y montado para transportarlo.
5. Uso del Sistema Bolsa Biberón de AVENT con el Extractor ISIS
6. Cómo montar su Extractor ISIS de AVENT
7. Cuándo usar el Extractor ISIS de AVENT
8. Trucos de ayuda
9. Cómo usar su Extractor ISIS de AVENT
10. Cómo almacenar su leche extraída
11. Alimente a su bebé con su leche extraída
12. Elegir la tetina adecuada para su bebé
13. Guía para la solución de dudas
14. Otros productos para la lactancia AVENT

Si alguna vez pierde estas instrucciones, puede conseguirlas en nuestra página web www.aventamerica.com

1. Presentación del Extractor ISIS de AVENT

TAN EFICAZ COMO UN EXTRACTOR ELÉCTRICO
PERO CON MAYORES VENTAJAS*

El extractor de leche ISIS de AVENT representa un avance muy importante en el diseño de extractores de leche. Su diafragma de silicona proporciona una succión 100% eficaz, mientras que el cojín de pétalos masajeadores imita la acción de succionar del bebé para estimular la salida de leche y proporcionar un flujo constante de manera suave, silenciosa y confortable. El extractor ISIS es fácil de montar, discreto de usar y todas sus partes pueden lavarse en el lavavajillas.

Los médicos recomiendan la alimentación materna como la mejor forma de alimentar al bebé durante el primer año, combinándola con alimentos sólidos a partir de los 4 a 6 meses. La leche materna está especialmente adaptada a las necesidades de su bebé y contiene anticuerpos que ayudan a proteger a su bebé contra las infecciones y las alergias.

El extractor de leche ISIS de AVENT le ayudará a prolongar la alimentación materna. Ud. puede extraer su leche y almacenarla para que cuando esté fuera durante unas horas, descansando o cuando vuelva al trabajo, su hijo pueda seguir beneficiandose de las ventajas de la leche materna, incluso si no está con él para dárselo Ud. misma. Como el extractor es tan silencioso y discreto puede llevarlo a cualquier parte, permitiéndole extraerse la leche según le convenga y así mantener su producción de leche.

Como el biberón y la tetina de AVENT han sido especialmente diseñados para que el bebé succione de la misma forma que cuando se alimenta del pecho materno, su bebé podrá alternar facilmente el pecho y el biberón. Las madres que trabajan fuera de casa pueden seguir dando el pecho en la mañana y en la noche y otra persona puede darle al bebé su leche extraída durante el día.

* El resultado de dos estudios clinicos recientes demuestran que, en 10 minutos, la cantidad de leche extraída por el Extractor ISIS fué igual o mayor que la extraída con un extractor eléctrico pero, con mayor comodidad.

2. Partes del Extractor ISIS de AVENT

EXTRACTOR

a) *Tapa del cojín de pétalos masajeadores*
b) *Cojín de pétalos masajeadores*
c) *Tapa del cuerpo del extractor*
d) *Diafragma de silicona y pie**
e) *Palanca*
f) *Cuerpo del extractor y embudo*
g) *Válvula blanca**

BIBERÓN

h) *Biberón Reutilizable (125 ml) AVENT o Sistema Bolsa Biberón*
i) *Soporte*
j) *Tapa*
k) *Tetina de Recién Nacido (+0m)*
l) *Portatetinas*
m) *Disco sellador*

**repuestos incluídos*

3. Limpieza y esterilización

Antes de usar el extractor por primera vez y cada vez que lo use:

Separe todas las partes, lávelas en el lavavajillas o en agua templada jabonosa y aclare abundantemente. No use detergentes o limpiadores antibacterianos. Esterilícelo en un Esterilizador a vapor (eléctrico o microondas), o hiévalo durante 10 minutos, o utilice una solución química, siguiendo las instrucciones del fabricante. Si usa un Esterilizador a Vapor AVENT, el extractor se mantendrá estéril durante 3 horas si la tapa no se abre.

4. Cómo mantener el extractor estéril y montado para transportarlo

Después de esterilizar todas las partes, colocar la tapa del cojín de pétalos masajeadores (a) sobre el embudo y el cojín de pétalos masajeadores y enrosque el portatetinas (l) en el cuerpo del extractor (f) en lugar del biberón o el soporte del biberón.



5. Uso del Sistema Bolsa Biberón de AVENT con el Extractor ISIS

Reemplace el biberón Reutilizable AVENT por el Sistema Bolsa Biberón, introduciendo previamente una bolsa pre esterilizada en el soporte.

6. Cómo montar su Extractor ISIS de AVENT

Separe todas las partes y asegúrese que el extractor ha sido limpiado y esterilizado tal y como se explica en el punto 3.

1) *Lávese las manos cuidadosamente. Introduzca la válvula blanca (g) en el cuerpo del extractor (f) por la parte de abajo asegurándose que la parte lisa de la válvula esté hacia abajo.*
2) *Coloque el cuerpo del extractor (f) en el biberón (h).*
3) *Gírelo cuidadosamente en el sentido de las manecillas del reloj hasta que note un "click". **NO LO FUERCE!***
4) *Coloque el diafragma de silicona y pie (d) en el cuerpo del extractor (f). Asegúrese que está ajustado alrededor del borde presionando con los dedos para asegurar un sellado perfecto. Es más fácil si se monta mientras está húmedo.*
5) *Coloque la parte bifurcada de la palanca (e) sobre el pie del diafragma (d) y presione hacia abajo la palanca cuidadosamente hasta que el asa se ajuste en su posición.*
6) *Introduzca cuidadosamente el cojín de pétalos masajeadores (b) en el embudo del extractor (f) asegurándose que está completamente ajustado alrededor del borde del embudo. (Le será más fácil si lo monta mientras está húmedo).*
7) *Coloque la tapa del cuerpo del extractor (c) en el cuerpo del extractor (f). Para que tenga más estabilidad, coloque el biberón en el soporte (i).*

7. Cuándo usar el Extractor ISIS de AVENT

1) *Si es posible, espere hasta que el flujo de la leche y el horario de la lactancia estén establecidos, normalmente será durante las 2-4 semanas después del nacimiento, salvo indicación de su pediatra o asesor de lactancia.*

2) *Alguna excepciones son:*

   a) *Si Ud. tiene que extraerse la leche en el hospital para dársela a su bebé.*

   b) *Si su pecho está obstruído (dolorido o hinchado), puede extraerse una pequeña cantidad de leche antes o entre las tomas para aliviar el dolor y ayudar a su bebé a mamar más fácilmente.*

   c) *Si Ud. tiene los pezones agrietados o doloridos, puede preferir extraerse la leche hasta que estén curados.*

   d) *Si Ud. tiene que separarse de su bebé (por ejemplo si ha tenido que volver al trabajo) y desea continuar con la lactancia, puede extraerse la leche regularmente para mantener el flujo de leche.*

3) *Ud. necesitará encontrar los momentos adecuados durante el día para poder extraerse la leche, como por ejemplo:*

   a) *Por la mañana temprano, cuando sus pechos están llenos o justo antes o después de la primera toma.*

   b) *Después de una toma, si su bebé no ha vaciado ambos pechos.*

   c) *Entre tomas o, en un descanso si ha tenido que volver a trabajar.*

8. Trucos de ayuda

Adquirirá práctica usando el extractor (Ud puede necesitar varios intentos antes de que llegue a usarlo correctamente), sin embargo, el Extractor ISIS de AVENT es tan sencillo y natural de usar, que aprenderá muy rápido a utilizarlo.

1) *Elija un momento en que no tenga prisa y no le vayan a interrumpir.*

2) *El tener a su bebé o una foto de él cerca de Ud. le ayudará a estimular la subida de la leche.*

3) *Colocar un paño caliente en el pecho unos minutos antes de empezar a extraerse la leche, puede aumentar el flujo y aliviará el dolor en el pecho.*

4) *Un ambiente cálido y relajado puede aumentar el flujo de la leche. Intente extraerse la leche después de un baño o una ducha.*

5) *Intente extraerse la leche de uno de los pechos mientras el bebé está mamando del otro, o continúe extrayendo después de una toma.*

6) *Volver a colocar el extractor en el pecho de vez en cuando puede ayudar a estimular los conductos de la leche.*

Practique con el extractor hasta encontrar la forma más adecuada para Ud. De todas formas, si el proceso le resulta doloroso, deje de utilizarlo y consulte con su pediatra o matrona.

9. Cómo usar su Extractor ISIS de AVENT

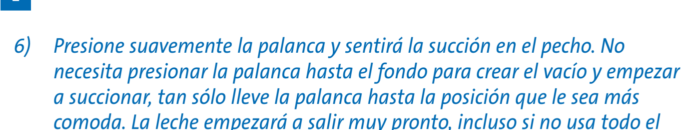
1) *Lávese las manos y asegúrese de que sus pechos están limpios. Presione cuidadosamente los pezones para extraerse un poco de leche y asegurarse que no están taponados.*

2) *Asegúrese de haber esterilizado y montado su extractor exactamente como se indica en los puntos 3 y 6.*

3) *Consulte la sección "Trucos de ayuda".*

4) *Siéntese relajada en una silla cómoda, ligeramente inclinada hacia delante (utilice algún cojín para sujetarse la espalda). Coloque un vaso de agua a mano.*

5) *Empuje el embudo y el cojín de pétalos masajeadores del extractor firmemente sobre su pecho, asegurándose que no hay fugas de aire entre ellos. Si hay un hueco entre el cojín de pétalos masajeadores y su pecho, el extractor no podrá succionar.*



6) *Presione suavemente la palanca y sentirá la succión en el pecho. No necesita presionar la palanca hasta el fondo para crear el vacío y empezar a succionar, tan sólo lleve la palanca hasta la posición que le sea más comoda. La leche empezará a salir muy pronto, incluso si no usa todo el poder de succión que el extractor es capaz de hacer.*

7) *Mantenga presionada la palanca durante 2-3 segundos, después suelte la palanca para que vuelva a su posición original. Estos ciclos de 2-3 segundos imitan la succión natural que realiza el bebé y permite que la leche fluya hacia el interior del biberón sin pausas.*

8) *La leche puede empezar a salir después de las primeras veces que accione la palanca. No se preocupe si la leche no empieza a salir después de la primera vez que la accione. Relájese y continúe bombeando.*

No continue bombeando si la leche no ha empezado a salir después de intentarlo durante unos 5 minutos. Intente volver a extraerse la leche en otro momento del día.

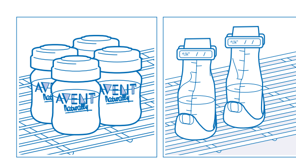
Por favor, recuerde que si el proceso de extracción le resulta doloroso o incómodo, debe parar de usar el extractor y consultar a su médico o matrona.

9) *Mientras que algunas madres prefieren usar el extractor sin el cojín de pétalos masajeadores, los estudios realizados demuestran que, en la mayoría de los casos, el masaje que realizan los pétalos al moverse hacia fuera y hacia dentro alrededor de la areola, estimula la subida de la leche y le permite extrarse más cantidad de leche en menos tiempo.*

10) *Por lo general, necesitará bombear unos 10 minutos para extraerse entre 60 y 120 ml. Sin embargo, esto es sólo una orientación y puede variar de una mujer a otra.*

10. Cómo almacenar su leche extraída

- *La leche extraída puede almacenarse en el frigorífico o en el congelador utilizando los Tarritos Conserveros (biberones de 125 ml cerrados con los discos selladores) o en las bolsas desechables, cerradas con una pinza.*





- *Almacene sólo la leche extraída en un extractor previamente esterilizado, si va a ser utilizada para alimentar a su bebé.*
- *La leche tiene que ser refrigerada inmediatamente después de haber sido extraída.*
- *La leche extraída puede mantenerse en el frigorífico hasta 24 horas (no la coloque en la puerta de la nevera) o en el congelador hasta 3 meses.*
- *Si Ud. está almacenando leche y quiere añadir más tarritos o bolsas durante el día, asegúrese de poner la leche nueva detrás de la que ya había en la nevera. La leche sólo puede mantenerse por un máximo de 24 horas (desde la primera extracción), después de este tiempo debe ser usada inmediatamente o se debe congelar para un uso posterior.*
- *NUNCA vuelva a congelar la leche una vez que se haya descongelado.*
- *NO mezclar leche recién extraída con leche ya refrigerada.*

Cómo almacenar la leche en Biberones Reutilizables AVENT

Si Ud. se extrae la leche para alimentar a su bebé en las 24 horas siguientes, sólo tiene que colocar la tetina en la rosca, montarlo en el biberón y colocar la tapa del biberón. Ya estará preparado para almacenarlo en la nevera.

Para almacenar la leche en el congelador (hasta 3 meses), use un Disco Sellador AVENT en el lugar de la tetina y la tapa del biberón. Ponga una etiqueta en el tarrito que indique claramente la fecha y la hora en la que la leche fue extraída, de manera que siempre use la leche más antigua primero.

Cómo almacenar la leche en las Bolsas Desechables AVENT

Si usa Bolsas Desechables AVENT para almacenar la leche, cierre la bolsa con una pinza y coloque la bolsa en una base. Deje unos 25 mm/1" de espacio entre la leche y la pinza, ya que la leche aumentará de volumen al congelarse. No debe almacenar más de 170 ml (6 fl.oz.) de leche en una bolsa desechable. Asegúrese que la bolsa está bien protegida en el congelador para evitar que se aplaste.

11. Alimente a su bebé con su leche extraída

Si la leche extraída ha sido almacenada en un Tarrito Conservero AVENT, cambie el disco sellador por una tetina AVENT previamente esterilizada.

Si la leche extraída ha sido almacenada en una Bolsa Desechable, introduzca la bolsa en el Soporte Bolsa Biberón. Coloque la tetina azulada en la rosca y la tapa del biberón. Móntelo en la parte superior del soporte, sujetando la bolsa.

La leche materna congelada debe ser descongelada durante la noche en la nevera. Debe ser utilizada durante las 24 horas siguientes.

La leche materna puede ser calentada de la misma manera que la leche preparada en un biberón. Coloque el biberón de leche en un cazo con agua y caliéntelo al baño maría o, como alternativa más rápida y segura, puede utilizar el Caliente Biberón Exprés de AVENT. Asegúrese de comprobar la temperatura de la leche antes de alimentar a su bebé.

Nunca caliente leche materna o leche preparada en un microondas, ya que se pueden destruir los valiosos nutrientes y los anticuerpos que posee. Además, el calor no se reparte uniformemente por todo el líquido y puede causar al bebé quemaduras en la garganta.

12. Elegir la tetina adecuada para su bebé

Las tetinas están numeradas en el lateral para indicar el flujo.

No use tetinas transparentes AVENT en su Sistema Bolsa Biberón, ya que gotearán.



		Reutilizable (tetina transparente)	Sistema Bolsa Biberón (tetina azulada)
1	**Recién Nacido: un agujero** Indicada para Recién Nacidos y bebés lactantes.	✓	✓
2	**Flujo lento: dos agujeros** Para un flujo ligeramente más rápido. Indicada para bebés a partir de 1 mes y lactantes.	✓	✓
3	**Flujo Medio: tres agujeros** Recomendada para bebés a partir de 3 meses.	✓	✓
4	**Flujo Rápido: cuatro agujeros** Recomendada para bebés a partir de 6 meses.	✓	✓
I / II / III	**Flujo Variable: una ranura** Con una ranura en vez de agujeros. Recomendado para bebés a partir de 3 meses. *Al girar el biberón y alinear la marca de posición del lateral de la tetina con la nariz del bebé, Ud. puede variar el flujo para adecuarlo a las necesidades de su bebé, generalmente más rápido al comienzo de la toma y más lento al final. (Marca de alineación I para flujo lento, II para flujo medio y III para flujo rápido).*	✓	n/a

13. Guía para la solución de dudas

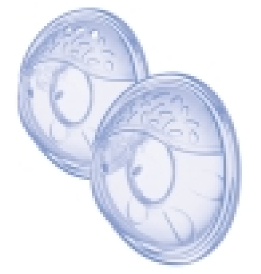
No succiona	*Revise que todas las partes del extractor están montadas correctamente y que la válvula está colocada con la forma de estrella hacia arriba. Asegúrese que el diafragma y el cojín de pétalos masajeadores están perfectamente ajustados al cuerpo del extractor, de manera que estén sellados.*
No extrae leche	*Asegúrese que succiona y que el extractor está correctamente montado. Relájese y pruebe de nuevo, la extracción mejorará con un poco de práctica. Por favor, consulte la sección "Trucos de ayuda".*
Dolor al extraer la leche	*Puede que esté bombeando demasiado fuerte. No necesita usar todo el poder de succión que tiene el extractor.Intente no apretar hasta el final la palanca y recuerde mantener un ritmo de bombeo de 2-3 segundos. Consulte a su médico o matrona.*
La leche se introduce por el cojín de pétalos masajeadores	*Intente quitar y volver a poner el cojín de pétalos masajeadores y asegúrese que está totalmente fijado y sellado en los bordes. Introduzca los dedos en el embudo para colocarlo. Comience a bombear de nuevo.*
Las partes del extractor están rajadas o descoloridas	*Evite el contacto con limpiadores o detergentes antibacterianos ya que pueden dañar el plástico. La combinación de detergentes, productos limpiadores, soluciones químicas esterilizadoras y las variaciones de temperatura, bajo algunas circunstancias, pueden hacer que el plástico se raje. Tenga cuidado de no FORZAR las piezas al montar el extractor. Si esto ocurriera , deje de usarlo. Contacte con el Servicio de Atención al Cliente de AVENT para solicitar piezas de repuesto. El extractor se puede lavar en el lavavajillas pero los colorantes de las comidas pueden decolorar algunas de las partes.*
Piezas perdidas o rotas	*Las piezas de repuesto están disponibles a través del Servicio de Atención al Cliente, teléfono 1-800-542-8368 o para México (525) 528 3494 o a través de nuestra página web www.aventamerica.com*

Si Ud. tiene algún problema, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente de AVENT en el teléfono 1-800-54-AVENT o para Mexico (525) 528 3494 o envíenos un e-mail a www.aventamerica.com o consulte a su médico o matrona.

14. Otros productos para la lactancia AVENT



Set de Vuelta al Trabajo ISIS: para extraer y transportar la leche extraída con total seguridad.



Conches Protectoras de Pezones ISIS (2 pares) con Cojín de Silicona Ultra Suave: protegen los pezones agrietados o doloridos. Ayudan a recoger las fugas de leche.



Tarritos Conserveros AVENT: para almacenar la leche materna o la comida del bebé en el frigorífico o el congelador.



Protectores de Pezones AVENT: protegen los pezones agrietados o doloridos durante la lactancia (disponible en dos medidas: pequeños y normales).



Kit de Almacenamiento para Leche Materna: bolsas pre esterilizadas para almacenar o congelar la leche materna extraída.



Discos Absorbentes Desechables Ultra: su núcleo ULTRA absorbente garantiza una total sequedad y confort.